



# Argentinischer Deutschlehrerkongress

## 24. bis 27. Mai 2007

an der Pestalozzi Schule

Ramón Freire 1824/1882 - C1428CYB - Bs. As. - Arg.

Tel.: (54 11) 4555-3688 - Fax: (54 11) 4554-1157

Interaktiver Lageplan im Internet (Bitte Adresse eingeben!):

<http://mapa.buenosaires.gov.ar/sig/index.phtml>

<b>Plenum</b>	Yellow
<b>Interkulturelles Lernen</b>	Blue
<b>Literatur</b>	Orange
<b>Prüfen und Testen</b>	Green
<b>Unterrichtspraxis</b>	Purple

### Donnerstag 24. Mai 2007

ab 18.00 Uhr	Freire 1882	Pestalozzi Schule	Einschreibung	VDLDA-ACDIA
ab 19 Uhr	Kindergarten (Um die Ecke, Sucre 3235)	Pestalozzi Schule	Die Schule präsentiert sich... (Empfang und kleines Konzert des Orff- Orchesters der Primaria)	Pestalozzi-Schule

## Freitag 25. Mai 2007

ab 08.00 Uhr	Pestalozzi Schule (Freire 1882)		Einschreibung	VDLDA-ACDIA	
09.00 – 09.30	Plenum		Begrüßung	VDLDA-ACDIA	
09.30 – 10.00			<b>Die Deutsche Botschaft lädt zum Frühstück ein</b>		
10.00 – 12.00	Plenum	LIT	Entwicklung von Themen im Bereich der argentinisch-deutschen Buchproduktionen Vortrag und Diskussion	Prof. Dr. Regula Langbehn	AR
12.00 – 13.30			Mittagspause		
13.30 – 15.00	Raum 13	LIT	Lyrik im Unterricht / Teil 1	Walter Hoffmann	DE
	Raum 11	UP	Geschichten im frühen Fremdsprachenunterricht	Rosa Diesel	AR
	Raum 12	UP	Sprachmittlung u. DaF-U nach GER	Geraldo de Carvalho	BR
	Raum 21	UP	Methoden zur Schüleraktivierung	Michael Seeger	DE
	Raum 23	PT	Methoden im GER und neuen DSD	Gustavo García Lutz	UY
	Raum 31	PT	Bewertung mündlicher Leistungen	Sigrid Hoffmann / Veronica Wachsmuth	DE/AR
	Raum 22	UP	Schüler zum Sprechen bringen	Heide Walb	DE
	Raum 14	LIT	Tierbücher / Tiererzählungen deutscher Autoren / Teil 1	Prof. Dr. Regula Langbehn	AR
	Raum 24	UP	Mitmachgeschichten im DaF-U der Primaria	Werner Barkowski	DE
	Raum 32	UP	Rolle der Prosodie im Deutschunterricht	Heinrich Graffmann	DE
15.00 – 15.30			Kaffeepause		
15.30 – 17.00	Raum 13	LIT	Lyrik im Unterricht / Teil 1	Walter Hoffmann	DE
	Raum 11	UP	Deutsch im Museum (Deutsch mal woanders)	Irene Ruhemann de Sanchez	AR
	Raum 12	UP	Portfolio	Jörg Albert	DE
	Raum 21	UP	Methoden zur Schüleraktivierung	Michael Seeger	DE
	Raum 23	PT	Methoden im GER und neuen DSD	Gustavo García Lutz	UY
	Raum 24		Binnendifferenzierung im Unterricht	Lilian Berloff	BR
	Raum 22	UP	Schüler zum Sprechen bringen	Heide Walb	DE
	Raum 14	LIT	Tierbücher / Tiererzählungen deutscher Autoren / Teil 1	Prof. Dr. Regula Langbehn	AR
	Raum 31	IL	Aphorismen und Tabuwörter in deutscher Sprache	Fred Kaiser	DE
	Raum 32	UP	Rolle der Prosodie im Deutschunterricht	Heinrich Graffmann	DE
17.30 – 19.00	Plenum	LIT	Autorenlesung Kristina Dunker : „Sommergewitter“	Kristina Dunker	DE

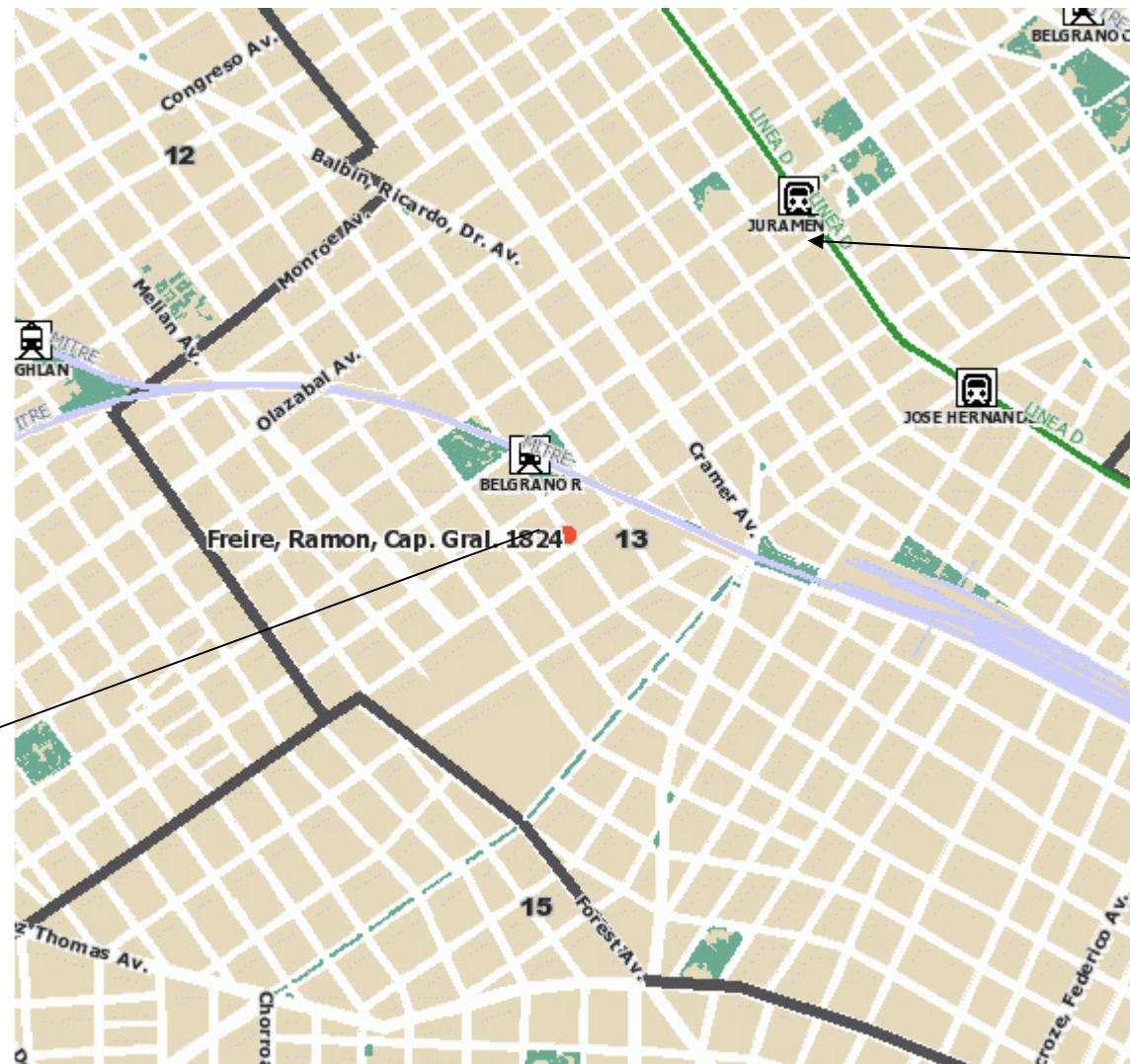
## Samstag 26. Mai 2007

08.30 – 10.00	Plenum	IL	Zeichen zur Sprache bringen (Vortrag zur interkulturellen Kommunikation)	Prof. Dr. Müller-Jacquier	DE
10.00 – 10.30			Kaffeepause		
10.30 - 12.00	Plenum	PT	DSD der KMK - Konsequenzen für den Unterricht	Ulrike Arras	DE
12.00 – 13.30			Mittagspause		
13.30 – 15.00	Raum 11	IL	Workshop zum Plenarvortrag	Prof. Dr. Müller-Jacquier	DE
	Raum 13	PT	Workshop zum Plenarvortrag	Ulrike Arras	DE
	Raum 12	LIT	„Sommergewitter“ im Unterricht	Kristina Dunker	DE
	Raum 21	UP	Bärenspaß	Max Medo	DE
	Raum 22	PT	Textproduktion im reformierten DSD der KMK / Teil 1	Hartmut Bunta / Fedor Pellmann	DE
	Raum 23	UP	Lernbiologie-Lernertypbestimmung	Sonja Konrath-Schling	DE
	Raum 24	UP	Erst das Spiel, dann die Arbeit ! (Primaria)	Burkard Meininger	DE
	Raum 31	UP	Kunst im DaF-Unterricht	Mariana Spitalnik/ Andrea Kunz	AR
	Raum 14	LIT	„Der Hundetraum“/„Entscheidung am Strand“, für Klasse 6	Marianne Fortmüller de Lueg	AR
	C-Raum 34	UP	Blogs im Deutschunterricht	Laura Ragucci	AR
Raum 32		Wenn viele kleine Menschen an vielen kleinen Orten viele kleine...	Lilian Berlofffa	BR	
15.00 – 15.30			Kaffeepause		
15.30 – 17.00	Raum 11	IL	Workshop zum Plenarvortrag	Prof. Dr. Müller-Jacquier	DE
	Raum 13	PT	Workshop zum Plenarvortrag	Ulrike Arras	DE
	Raum 12	LIT	„Sommergewitter“ im Unterricht	Kristina Dunker	DE
	Raum 21	UP	Bärenspaß	Max Medo	DE
	Raum 22	PT	Textproduktion im reformierten DSD der KMK / Teil 2	Hartmut Bunta / Fedor Pellmann	DE
	Raum 23	UP	Lernbiologie-Lernertypbestimmung	Sonja Konrath-Schling	DE
	Raum 24	UP	Die „neue“ neue Rechtschreibung spielend lernen	Ana C. Ferreira de Carvalho	BR
	Raum 14	LIT	„Im Fahrstuhl nach Peru“ Über das Scheitern von Missionen	Uwe Schoor	DE
	Raum 31	UP	Die drei Dimensionen der Grammatik	Luis Jáimez /Mario López Barrios /Sandra Trovarelli	AR
	Raum 32	UP	Der Film „Im Juli“ im Unterricht	Nicola Woitkewitsch / Tomke Oetting	DE
C-Raum 33	UP	Ein Computer im Klassenraum, und nun?	Diana Bertermann	AR	
ab 17.15	Pestalozzi-Schule		*** Abend zur freien Verfügung *** Bitte Programmempfehlungen des VDLDA beachten Filmangebote: „Zech“, „Das Leben der anderen“, „Im Juli“		

## Sonntag 27. Mai 2007

08.30 – 10.00	Plenum	UP	Neuro-Linguistisches Programmieren	Meike Müller, M.A.	DE
10.00 – 10.30			Kaffeepause		
10.30 – 12.00	Raum 21	UP	Spiele im DU	Karin Mast	AR
	Raum 23	LIT	Paul Zech im Unterricht	Wolfgang Tichy / Fedor Pellmann	DE
	Raum 24	UP	Workshop zum Plenarvortrag	Meike Müller, M.A.	DE
	Raum 31	IL	Gott gab den Afrikanern die Zeit und den Europäern die Uhr	Josef Bornhorst	DE
	Raum 32	UP	Interaktive Geschichten	Beatriz Burgio	AR
	Raum 22	PT	DSD - Präsentieren mit Flipchart	Renate Otto / Elisabeth Scghiffmacher	AR
	KV Raum 11	UP	„Das alte Thema <i>Armut in der Dritten Welt</i> , ein Thema für unsere Schüler?“ (Kurzvortrag)	Camilla Tabbert	PY
			<i>Wortschatz als Spiegel der Kultur im DaF-Unterricht</i> (Kurzvortrag)	Natalia Gorbel	RU
			<i>Erwachsene spielend unterrichten</i> (Kurzvortrag)	Karen Pupp Spinassé/Gerson Roberto Neumann	BR
	KV Raum 12	LIT	Das Berlinbild in der expressionistischen Großstadtlyrik (Kurzvortrag)	Volker Jaeckel	BR
			Optimierung d.mündl.Kompetenz im Sekundarbereich (Kurzvortrag)	Cinthia Vieira / Sabine Goertz de Santa Rosa	BR
			Wortschatzarbeit am Beispiel von „Studio d“ (Kurzvortrag)	Fernando Gil de Andrade	BR
	KV Raum 13	UP	<i>Das Schriftbild entstellt die Aussprache</i> (Kurzvortrag)	Matilde Obermüller	AR
			<i>Kurzfilme im Unterricht</i> (Kurzvortrag)	Dominique Zimmermann, Dominique/Marcos Monnerat,	BR
			<i>Einsatz digitaler Videos zur Entwicklung mündl. Handlungsfähigkeit</i>	Brigitte Merzig / Soledad Rodríguez/Valeria Wilke /Saskia Lorenz	AR.
KV Raum 14	UP UP	„Deutsch mit Kasper“ (Kurzvortrag)	Valeria Caetano / Heloisa Liberto / Andrea Souza	BR	
		Ich sehe was, was du nicht siehst, und das ist... (Kurzvortrag)	Susanne Umnirski Gattaz	BR	
		Prüfen und testen im DaF-Unterricht	Ralph Ferreira / Roberta Stanke	BR	
KV Computer-Raum 33	UP	<i>Mit dem Computer lernen u. spielen</i> (Kurzvortrag)	Renata Meirose da Silva Costa /Carlos Alves Ribeiro	BR	
		<i>Lesen von online-Texten</i> (Kurzvortrag)	Jutta Wester de Michelini	AR	
		<i>Magazin Deutsch-Perfekt</i> (Kurzvortrag)	Ursula Schneider	AR	
12.00 - 12.30	Plenum		Auswertung / Verabschiedung	VDLDA-ACDIA	

Anfahrt aus dem Zentrum: Subte (U-Bahn) Linie D bis Haltestelle Juramento, dort auf der flussfernen Seite der Calle Echeverría folgen bis sie die Bahnlinie erreicht. Diese überqueren, Vorsicht Bahnübergang (!) und die nächste Straße nach dem Bahnübergang links einbiegen (Ramón Freire).



Echeverría

Pestalozzi Schule